



**Інструкція по
монтажу та
експлуатації
Фанкойли
настінного типу**



***FWN 300 FWN 350
FWN 450 FWN 550
FWN 700***

Перед початком експлуатації уважно вивчить дане керівництво та зберігайте його у доступному місці

Зміст

Стор. Розділ

- 3 Умовні позначення
- 3 Вимоги з безпеки
- 4 Транспортування та зберігання
- 4 Встановлення
- 6 Електричне підключення
- 8 Догляд та технічне обслуговування
- 9 Технічні дані
- 10 Пульт керування

Умовні позначення



Попередження (Увага)

Ігнорування цього попередження може спричинити травму або загрозу життю і здоров'ю та / або пошкодження агрегату



Увага, небезпечна напруга

Ігнорування цього попередження може спричинити травму або загрозу життю та здоров'ю.



Вказівка (Примітка)

Стоїть перед поясненням або перехресним посиланням, яка відноситься до інших частин тексту даного керівництва.

Вимоги безпеки

Агрегати можуть використовуватися тільки в системах кондиціонування. Не використовуйте агрегат в інших цілях!



Усі роботи з пристроєм (монтаж, ремонт, обслуговування) повинні здійснюватись тільки кваліфікованим персоналом. Всі електричні з'єднання повинні бути виконані лише фахівцями електриками. Попередньо повинно бути відключене електроживлення.



Під час монтажу та обслуговування агрегату використовуйте спеціальний робочий одяг і будьте обережні - кути агрегату і складових частин можуть бути гострими і спричинити поранення.



Не встановлюйте і не використовуйте агрегат на нестійких і неміцних поверхнях. Встановлюйте агрегат надійно, забезпечуючи безпечне використання.



Не використовуйте агрегат у вибухонебезпечних і агресивних середовищах.



Підключення електрики повинно виконуватися компетентним персоналом при дотриманні діючих норм.



Напруга має подаватися на агрегат через вимикач з проміжком між контактами не менше 3мм. Вимикач і кабель живлення повинні бути підібрані за електричними даними агрегату. Вимикач напруги повинен бути легкодоступним.



Переконайтеся в тому, що зливний шланг забезпечує ефективне видалення конденсату. Невірний монтаж якого може спричинити за собою виток води і псування інтер'єру, електричного обладнання та інше.



Не розміщуйте вогнебезпечні електроприлади, легкозаймисті аерозолі поблизу місця виходу повітря. Тварин і рослини не можна поміщати поблизу виходу повітря - це може заповдіяти їм шкоду.

Транспортування та зберігання



Бережіть фанкойли від ударів та падінь.

Не піддавайте їх механічному навантаженню. Не піднімайте пристрої за кабелі живлення або коробки підключення.

При транспортуванні уникайте попадіння на агрегат води.

До монтажу зберігайте агрегати в сухому приміщенні, температура навколишнього середовища - між $+5^{\circ}\text{C}$ і $+35^{\circ}\text{C}$. Місце зберігання повинно бути захищене від бруду та води. Після транспортування фанкойлів при негативній температурі слід витримати їх у приміщенні, де передбачається експлуатація, без включення в мережу не менше 2 годин.

Встановлення



Фанкойли поставляються готовими до підключення. Монтаж повинен виконуватися компетентним персоналом. Фанкойли монтуються всередині приміщення. Необхідно передбачати доступ до обслуговування фанкойлів.



Не допускається:

монтувати фанкойли у вибухо- та пожежонебезпечних приміщеннях, у місцях з наявністю високочастотних коливань і в приміщеннях з інтенсивним виділенням масляних парів або забруднень інших видів.

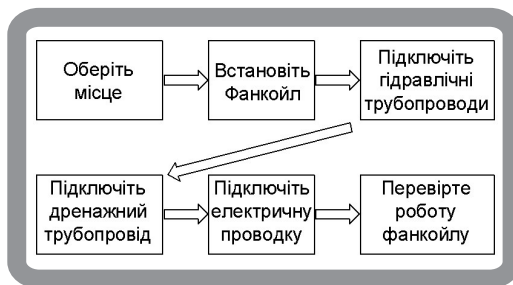
Перед монтажем

Будь ласка, перевірте наявність всіх аксесуарів.

Місце монтажу

Переконайтеся в наступному:

- Є достатньо місця для монтажу та технічного обслуговування
- Стіна вертикальна і здатна витримати вагу фанкойла.
- На виході і вході немає перешкод для проходження повітря, немає прямого попадання вуличного повітря.
- Потік повітря проходить по всьому приміщенню



- Забезпечено легкий доступ до гідравлічних і дренажних трубопроводів.
- Від нагрівальних приладів немає безпосереднього випромінювання.



Монтаж агрегату у наступних місцях може призвести до несправності (якщо не можна уникнути цих місць, проконсультуйтеся з продавцем):

- Де є петролатум (рідкий парафін);
- Де є морське повітря (наприклад, поблизу морського узбережжя);
- Де є отруйні гази (наприклад, сульфід) розчинені в повітрі;
- У приміщеннях з нестабільним електроживленням.

Монтаж блоку

Зніміть монтажну панель з фанкойла і закріпіть її горизонтально в потрібному місці на стіні. Знайдіть 4 покажчика у вигляді стрілок по кутах пластини та зробіть відмітки положення отворів. Просвердліть отвори в зазначених місцях за допомогою електродрелі (перфоратора). Закріпіть панель на стіні за допомогою шурупів та дюбелів.

Наступний крок - це свердління отворів і штроблення стін для прокладки трубопроводів.

Розташування отворів має визначатися за круглими отворами на монтажній панелі фанкойла. Просвердліть спочатку окружність з маленьких отворів по колу, а потім використовуйте підходящий інструмент, щоб зробити отвір потрібного діаметру. Отвір вийде більш акуратнішим. Отвори для дренажного трубопроводу повинні бути під нахилом, з приміщення назовні, для кращого відведення конденсату.

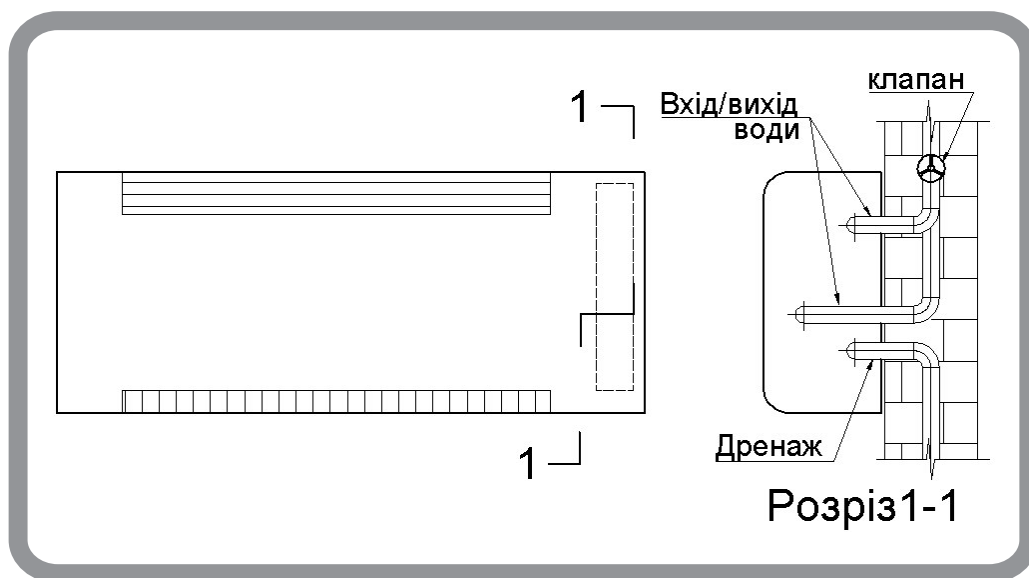
Залежно від місця установки, підведення води по трубах може розташовуватися різними способами:

- З задньої лівої сторони;
- Нижньої лівої сторони;
- З задньої правої сторони;
- Нижньої правої сторони.

Після того, як трубопровід виведений, надягніть на нього теплоізоляцію. Теплоізоляційний матеріал повинен закривати всю поверхню труби. Також необхідно здійснити теплоізоляцію з'єднань.

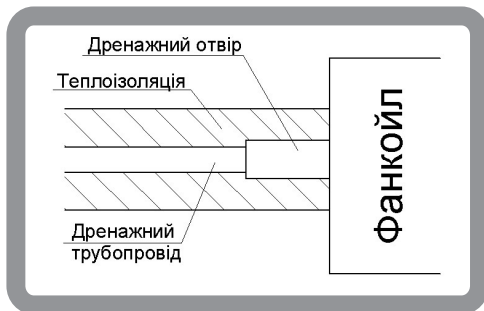
Якщо дренажний трубопровід не виводить дренаж відразу на вулицю його також необхідно ізолювати.

Після того, як були виконані усі дії, що описані раніше, треба закріпити фанкойл на монтажній панелі та здійснити підключення трубопроводів до самого пристрою.



Монтаж дренажного трубопроводу

Дренажний трубопровід обов'язково треба ізолювати для того, щоб попередити виникнення конденсату з зовнішньої сторони дренажного трубопроводу.



Теплоізоляція повинна бути виконана на основі вспіненого поліетилену або на основі вспіненого каучука. Товщина стінки не повинна бути менше ніж 8мм.

Дренажний трубопровід повинен мати нахил в напрямку виходу 1/50 - 1/100.

Після установки проведіть перевірку дренажу. Необхідно упевнитися, що дренаж без перешкодно відводиться від фанкойла. Уважно перевірте усі з'єднання на відсутність витоків.

Електричне підключення

Підключення повинно проводитися кваліфікованим персоналом відповідним інструментом згідно схемам з'єднань та чинним нормам.

Необхідно виконати наступне.

Перевірити відповідність електричної мережі даним, зазначеним на фанкойли.
Перевірити електричні дроти і з'єднання на відповідність вимогам електро безпеки.
Забезпечте правильне заземлення - неправильне заземлення може бути причиною ураження електричним струмом. Ні за яких умов кабель заземлення мережевого вимикача не можна відключати. Не використовуйте зіпсований кабель, при виявленні зіпсованого кабелю негайно замініть його на новий.
Необхідно забезпечити надійне з'єднання головного вимикача з заземлюючим кабелем.
Забезпечити окреме джерело живлення фанкойла у відповідності зі специфікацією.

Здійснювати електричні з'єднання і застосовувати компоненти, що відповідають чинним нормативним документам.
Забезпечте правильне розташування живильного кабелю, щоб уникнути перешкод і його контакту з сполучними трубками або запірним клапаном.
Використовуйте жовто-зелений провід тільки для заземлення.

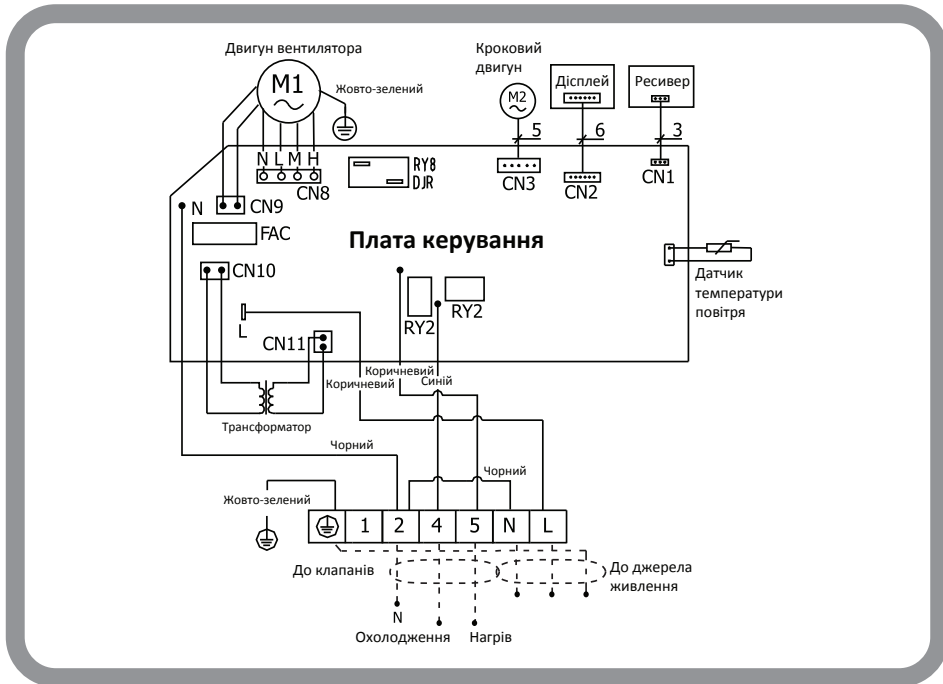
 Не допускається включати електроживлення, доки не перевірена електропроводка.

Перевірка перед експлуатацією

Переконайтеся, що:

- кабель заземлення у порядку;
- Фільтр надійно встановлений;
- Немає перешкод на виході та вході повітря.

Схема електричних з'єднань



Усунення несправностей

Якщо фанкойл не працює, перед зверненням до сервісного центру, необхідно зробити наступне:

Несправність	Причини
Занадто низька напруга електроживлення є причиною ускладненого запуску агрегату, раптового вимкнення або згорання запобіжника та інше.	Не стабільна напруга у електричній мережі. Користувачу необхідно використовувати стабілізатор живлення, щоб значення напруги знаходилося в інтервалі від 210В до 240В
Вибрана максимальна швидкість вентилятора, температура в приміщенні не знижується, а повітряний потік на виході дуже слабкий.	Забруднився повітряний фільтр. Необхідно вийняти фільтр та почистити фільтр.
Коли вибрана максимальна швидкість вентилятора, збільшується шум від фанкойла	Коли вентилятор працює на максимальній швидкості, вібрація та шум - нормальне явище.

Коди помилок

Несправність	Відображення	Стан фанкойлу
Несправність датчика температури повітря	E5	Вимкнений

Догляд та технічне обслуговування

  Технічне обслуговування обладнання повинен проводити спеціально підготовлений персонал - неправильне технічне обслуговування може спричинити за собою витік води, ураження електричним струмом або пожежі. Не мийте фанкойл водою, щоб уникнути ураження електричним струмом.

 Перед тим як проводити обслуговування, відключіть фанкойл від електромережі.

Очищення повітряного фільтра

Запобіжні заходи перед очищенням фільтра

Перед очищенням фільтра переконайтеся, що живлення не подається на агрегат. Вентилятор, що обертається на високій швидкості, може пошкодити Вас. Ніколи не робіть очищення водою при підключеному живленні. Це може призвести до короткого замикання або удару струмом.

Очищення фільтра

Щоб не допустити збоїв у роботі фанкойла, своєчасно здійснюйте очистку фільтра. При звичайних умовах експлуатації, рекомендується проводити очищення фільтра раз на місяць. Якщо очищення раз на місяць не достатньо проводьте її частіше.

Якщо фільтр засмічений, помістіть його у воду з температурою не вище +45 градусів без підвищеного вмісту солей. Потім промийте фільтр чистою водою.

Також, для видалення пилу з фільтру дозволяється використовувати пилосос.

Встановіть фільтр на місце після просушки його повітрям.

 Забороняється встановлювати вологий фільтр.

 Ніколи не залишайте фільтр під прямим сонячним промінням

Після тривалої перерви в роботі

Перед ввімкненням фанкола:

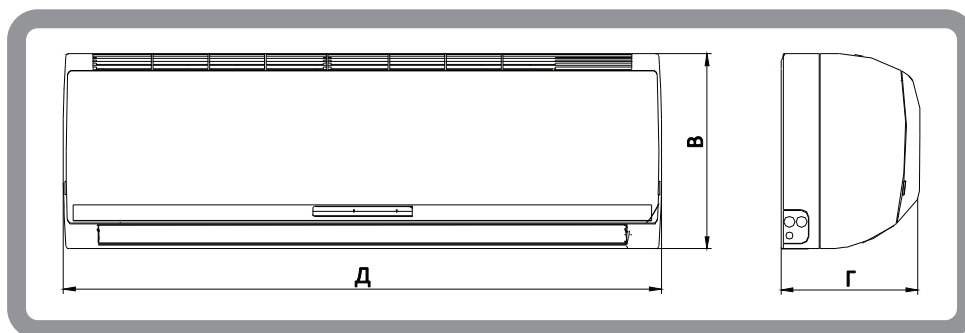
- перевірте чистоту повітряного фільтра, якщо треба проведіть очистку;
- перевірте та очистіть піддон фанкойлу та дренажний трубопровід;
- перевірте затяжку електричних з'єднань.

Правила утилізації

По завершенню строку службі агрегату його треба утилізувати. Повну інформацію по утилізації фанкойла ви можете отримати у представника місцевого органу влади.



Технічні дані



Модель	FWN300	FWN350	FWN450	FWN550	FWN700
Потужність охолодження (макс., сер., міні.) Вт	2712/2305/1763	3618/3075/2352	4514/3837/2934	5406/4595/3514	7210/6129/4687
Потужність нагріву (макс., сер., міні.) Вт	4070/3460/2646	5418/4605/3522	6767/5752/4399	8155/6898/5275	10807/9186/7025
Витрата повітря (макс., сер., міні.) м³/г	510/383/255	680/510/340	850/638/425	1020/765/510	1360/1020/680
Рівень шуму (макс., сер., міні.) дБ(А)	39/35/31	41/37/33	43/39/35	45/41/37	46/42/38
Витрата води, кг/г	610	800	950	1080	1390
Втрата тиску, кПа	18	22	25	30	27
Робочий тиск, МПа	1,6				
Електроживлення, ф/В/Гц	1 фаза, 220-240/50				
Розмір блоку (ДхВхГ), мм	880x280x203	1095x312x215	1095x312x215	1095x312x215	1310x322x240
Розмір блоку в упаковці (ДхВхГ), мм	960x350x270	1185x375x275	1185x375x275	1185x375x275	1420x440x380
Вхід/вихід води D, мм	R3/4"(DN20)	R3/4"(DN20)	R3/4"(DN20)	R3/4"(DN20)	R3/4"(DN20)
Дренаж D, мм	DN20	DN20	DN20	DN20	DN20
Вага блоку, кг	11	15	16	16	20
Вага блоку в упаковці, кг	13	17	18	18	23

Примітка: R - конічна зовнішня різьба; DN20 - умовний прохід 20мм

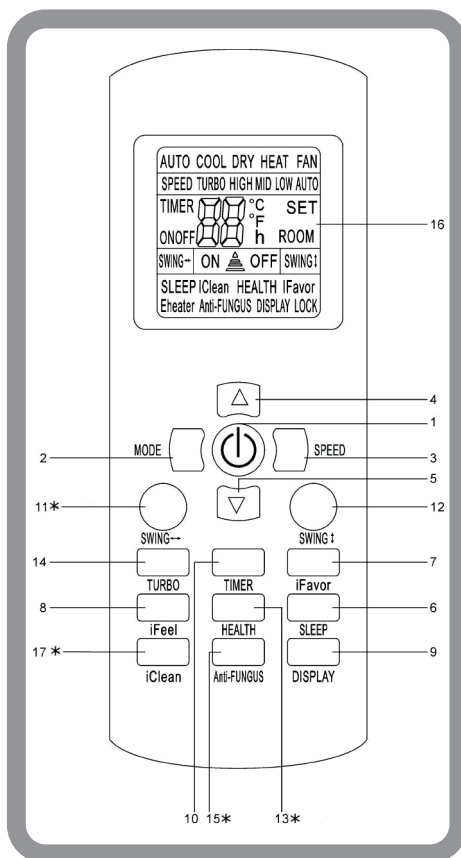
Технічні дані наведені для наступних умов:

- Режим охолодження: температура повітря 27 / 19°C (по сухому / вологому термометру), температура охолоджуючої води 7 / 12°C.
 - Режим нагріву: температура повітря 21°C, температура гарячої води 60°C.
- Витрата води, втрати тиску і рівень шуму заміряні при високій швидкості вентилятора.

Наведені вище параметри можуть бути змінені без попереднього повідомлення у зв'язку з поліпшенням продукту. В якості основних параметрів використовуйте дані на заводській таблиці.

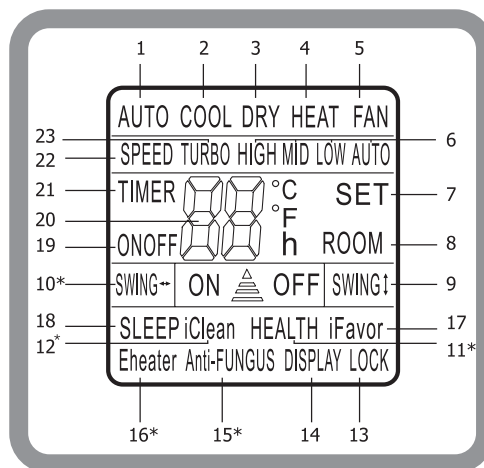
Пульт дистанційного керування (ДК)

1. Кнопка ON/OFF- включення/виключення;
2. Кнопка MODE - вибір режиму;
3. Кнопка SPEED - швидкість вентилятора;
4. Кнопка ▲-збільшення температури;
5. Кнопка ▼-зменшення температури;
6. Кнопка SLEEP - нічний режим;
7. Кнопка IFAVOR повертає налаштування;
8. Кнопка IFEEL змінює відображення температури, з кімнатної до заданної;
9. Включення / Виключення дисплея;
10. TIMER - таймер;
11. SWING - не використовується;
12. SWING - вертикальні жалюзі;
13. HEALTH - не використовується;
14. TURBO - вмикає максимальну швидкість.
15. ANTIFUNGUS - не використовується;
16. Панель індикації пульта дистанційного керування;
17. ICLEAN - не використовується.



Індикація пульта дистанційного керування (ДК)

1. AUTO - автоматичний режим;
2. COOL - охолодження;
3. DRY - осушення;
4. HEAT - опалення;
5. FAN - вентиляція;
6. HIGH, MID, LOW, AUTO - вибір швидкості обертання вентилятора;
7. SET - задана температура приміщення;
8. ROOM - кімнатна температура;
9. SWING - горизонтальні жалюзі;
10. SWING - вертикальні жалюзі;
11. FRESH - не використовується;
12. HEALTH - не використовується;
13. LOCK - блокування кнопок (не використовується);
14. SCREEN
15. ANTI-FUNGUS - не використовується;
16. EHEATER - не використовується;
17. CLEAN - не використовується;
18. SLEEP - нічний режим;
19. ON та OFF - режими таймера;
20. Цифрове значення температури;
21. TIMER - таймер;
22. SPEED - швидкість вентилятора;
23. TURBO - режим максимальної швидкості.



Примітка: дане зображення показує стандартний пульт керування, тому на ньому зображено усі функціональні індикатори.

Установка та заміна елементів живлення

Для живлення пульта ДК використовуються два елементи живлення типу AAA (R03/LR03).

1. Для установки елементів живлення необхідно висунути кришку відсіку елементів живлення і вставити елементи живлення відповідно до символів "+" і "-", зазначеними на стінці відсіку.
2. Для заміни елементів живлення виконайте ту ж операцію.

Примітка:

1. При заміні елементів живлення не використовуйте старі елементи або елементи інших типів. Це може призвести до порушення нормальної роботи пульта ДК.
2. Якщо Ви не користуєтесь пультом більше 1 місяця, вийміть елементи живлення з пульта, так як вони можуть протекти і пошкодити пульт.
3. При нормальній експлуатації кондиціонера термін служби елементів живлення складає близько 6 місяців.
4. Замінійте елементи живлення, якщо відсутня звукове підтвердження прийому команд пульта ДК, або коли пропадає значок передачі сигналів.

Місце розташування пульта ДК:

Подаючи команди з пульта дистанційного керування, направляйте ІЧ-випромінювач на приймач сигналів ДК, розташований на внутрішньому блоці. Тримайте пульт ДК на відстані не більше 8м від внутрішнього блоку.

- Якщо задано час включення або відключення фанкойла за таймером, то пульт ДК в заданий час автоматично посилає керуючий сигнал на внутрішній блок.
- Якщо пульт дистанційного керування знаходиться в такому місці, звідки ускладнений прийом сигналів, то включення або відключення фанкойла за таймером буде проводиться із затримкою в 15 хвилин.



Увага!

- Пульт ДК не працюватиме, якщо між ним і внутрішнім блоком розташовані штори, двері або інші предмети.
- Не допускайте попадання на пульт води і не піддавайте його дії прямих сонячних променів і витоків тепла.
- Щоб уникнути порушення прийому сигналів пульта ДК не допускається паподання прямих сонячних променів на приймач ІК-сигналів, розташований на внутрішньому блоці.
- Якщо інші прилади реагують на сигнал пульта ДК, відсуньте їх від фанкойла або проконсультуйтеся з представником монтажною організацією, у якій ви презнайшли фанкойл.

Дистанційне керування фанкойлом, АВТОМАТИЧНИЙ режим роботи

1. Переконайтеся, що фанкойл готовий до роботи і подайте на нього електроживлення. Увімкніть фанкойл, натиснувши кнопку "ON/OFF". На панелі індикації внутрішнього блоку з'явиться індикатор робочого стану.
2. Натискаючи кнопку MODE виберіть АВТОМАТИЧНИЙ режим роботи фанкойла. Мікропроцесор включить автоматичний вибір швидкості обертання вентилятора.
3. Для відключення фанкойла знову натисніть кнопку "ON / OFF".

Примітка

1. При роботі в автоматичному режимі, мікропроцесор автоматично вибирає режими охолодження, вентиляції, обігріву або осушення в залежності від різниці фактичної та заданої температурами повітря в приміщенні.
2. Якщо автоматичний режим роботи не забезпечує комфортні умови, будь ласка оберіть ручний режим роботи фанкойла.

ОХОЛОДЖЕННЯ, НАГРІВ та ВЕНТИЛЯЦІЯ (COOL, HEAT, FAN)

1. Увімкніть кондиціонер, натиснувши кнопку "ON / OFF". На панелі індикації внутрішнього блоку з'явиться індикатор робочого стану.
2. Натискаючи кнопку MODE виберіть режим ОХОЛОДЖЕННЯ "COOL", НАГРІВ "HEAT", або ВЕНТИЛЯЦІЮ "FAN" вручну.
3. Натискаючи кнопки "стрілка вгору" або "стрілка вниз" задайте необхідну температуру повітря у приміщенні.
4. Натискаючи кнопку "FAN" оберіть швидкість вентилятора: АВТОМАТИЧНА, НИЗЬКА, СЕРЕДНЯ, ВИСОКА. Фанкойл почне працювати у відповідності з налаштуваннями.
5. Для відключення фанкойла знову натисніть кнопку "ON / OFF".

Примітка:

У режимі ВЕНТИЛЯЦІЯ температура повітря не задається.

ОСУШЕННЯ (DRY)

1. Увімкніть кондиціонер, натиснувши кнопку "ON / OFF". На панелі індикації внутрішнього блоку з'явиться індикатор робочого стану.
2. Натискаючи кнопку MODE виберіть режим ОСУШЕННЯ "DRY". Фанкойл почне працювати у заданному режимі.
3. Для відключення фанкойла знову натисніть кнопку "ON / OFF".

Примітка:

При наявності різниці температур між заданою та фактичною температурами повітря у приміщенні у режимі ОСУШЕННЯ фанкойл автоматично буде вмикатися в режими ОХОЛОДЖЕННЯ або ВЕНТИЛЯЦІЯ

Налаштування напрямку потоку повітря

Натиснувши кнопку "SWING" на пульті ДК Ви зможете обрати фіксований напрям потоку або встановити похитування.

Режим роботи за ТАЙМЕРОМ

Перед тим як залишити приміщення можна налаштувати фанкойл на режим роботи за ТАЙМЕРОМ. За допомогою цієї функції фанкойл забезпечить комфортні умови у приміщенні до вашого повернення.

Порядок налаштування таймера:

Для активації режиму "TIMER" необхідно вимкнути фанкойл та натиснути кнопку "TIMER".

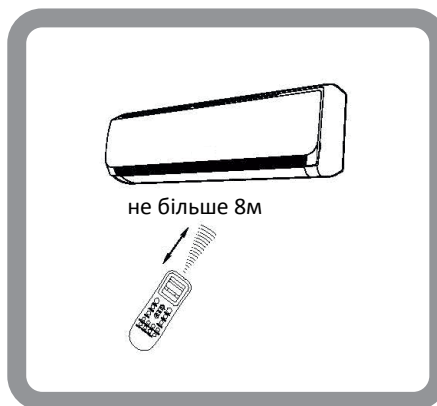
Для виходу из режиму "TIMER" необхідно ще раз натиснути кнопку "TIMER".

Натискаючи кнопки "стрілка вгору" або "стрілка вниз" задайте час включення та вимкнення фанкойла по таймеру.

При кожному натисненні кнопки значення часу зміниться на 30 хвилин. Коли значення досягне 10 годин крок зміни буде становити 1 година.

Нічний режим роботи "SLEEP"

Натиснувши кнопку "SLEEP" на пульті ДК увімкнеться нічний режим. Фанкойл автоматично кожну годину збільшує (при охолодженні) та зменшує (при нагріві) задану температуру повітря на 1С. Через 2 години задан температура залишається постійною. Через 7 годин роботи нічний режим автоматично вимикається.



ГАРАНТІЙНІ ЗАБОВ'ЯЗАННЯ

Строк гарантії настінного фанкойлу 1 рік з моменту продажу.

Виріб знімається з гарантії за наступних умов:

1. Порушення вимог з монтажу, зазначених в інструкції з монтажу;
2. Виявлення слідів ремонту у не уповноважених сервісних центрів або іншого несанкціонованого втручання;
3. Якщо виріб, використовувався у промислових цілях або для інших цілей не передбачених конструкцією даного виробу;
4. Виявлення не правильного або не кваліфікованого монтажу/демонтажу виробу;
5. Порушення правил експлуатації, зазначених в інструкції з експлуатації
6. Якщо виріб має сліди стороннього втручання або була спроба ремонту його користувачем або будь-якими іншими особами, не вповноваженими - проводити такі роботи
7. якщо виявлені несанкціоновані зміни конструкції або схеми виробу за виключенням випадків, зазначених в інструкції з експлуатації
8. Якщо пошкодження заподіяні нестабільним електрострумом (в т.ч., відхилення частоти або напруги, що перевищують допустимі межі, зазначені у технічній документації)

Гарантія не поширюється на:

1. Компенсацію збитку заподіяного іншому обладнанню, що працює разом з данним виробом
2. Забруднення, подряпини, тріщини, вм'ятини та інші технічні ушкодження. Недбале поводження, застосування до блоків управління надмірних зусиль та інше;
3. Ушкодження, викликані незалежними від виробника причинами, такими як: явища природи й стихійні лиха, пожежа, домашні та дикі тварини, потрапляння всередину виробу сторонніх предметів, комах, речовин, рідин і т.п.;
4. Ушкодження, викликані невідповідністю параметрів електричних мереж державним стандартам;
5. Ушкодження, викликані використанням нестандартних видаткових матеріалів та запчастин;
6. Несправності, викликані некваліфікованими діями під час монтажу, встановлення або внаслідок спроб ремонту неуповноваженими сервісними центрами та особами;
7. Виявленні механічні ушкодження, нанесених Споживачем під час експлуатації Приладу.

ІНФОРМАЦІЯ ПРО ПІДТВЕРДЖЕННЯ ВІДПОВІДНОСТІ ПРОДУКТУ

Вироби відповідають вимогам Технічного Регламенту Обмеження Використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні (ТР ОВНР).

Вміст небезпечних речовин у випадках, не обумовлених Додатку №ТР ОВНР:

1. Свинець (Pb) - не перевищує 0.1% ваги речовини або в концентрації до 1000 мільйонних часток;
2. Кадмій (Cd) - не перевищує 0.1% ваги речовини або в концентрації до 100 мільйонних часток;
3. Ртуть (Hg) - не перевищує 0.1% ваги речовини або в концентрації до 1000 мільйонних часток;
4. Шестивалентний хром (Cr6+)- не перевищує 0.1% ваги речовини або в концентрації до 1000 мільйонних часток;
5. Полібромбіфеноли (PBV) - не перевищує 0.1% ваги речовини або в концентрації до 1000 мільйонних часток;
6. Полібромдіфінолові ефіри (PBDE) - не перевищує 0.1% ваги речовини або в концентрації до 1000 мільйонних часток;

Фанкойли відповідають вимогам Технічного Регламенту електромагнітної сумісності обладнання (затвердженому постановою Кабінету Міністрів України від 29 липня 2009р. № 785) та вимогам Технічного Регламенту низьковольтного електричного обладнання (затвердженому постановою Кабінету Міністрів України від 29 жовтня 2009р. №1149).

Вироблено на замовлення ТМ «Neoclima», Велика Британія

Адреса потужностей виробництва: «Нінбо Аукс Імпорт енд Експорт Ко., Лтд.» № 1166 Норт Мігуан Роад, Дзіаншань, Таун Іньджоу, Дистрикт, Нінбо, 31591, Китайська Народна Республіка

Термін служби виробів 5 років від дати виробництва.
Дата вироблення вказана на виробі.

